

Deutsche Gemeinde in Finnland



Gottesdienst
in der Christnacht
24.12.2020

Musik zum Eingang – Alkumusiikki – Inledningsmusik

Jean Bouvard (1905-1996), Noël Vosgien

Begrüßung – Tervehdyssanat – Välkomstord

Eingangslied – Alkuvirsi – Ingångspsaln: EG 52,1-3



1. Wisst ihr noch, wie es ge - sche - hen?
Im - mer wer - den wir's er - zäh - len:
wie wir einst den Stern ge - se - hen mit - ten in der
denk - len Nacht, mit - ten in der dunk - len Nacht.

2. Stille war es um die Herde.
Und auf einmal war ein Leuchten
und ein Singen ob der Erde,
dass das Kind geboren sei,
dass das Kind geboren sein.
3. Eilte jeder, dass er's sähe
arm in einer Krippen liegen.
Und wir fühlten Gottes Nähe.
Und wir beteten es an,
und wir beteten es an.

Gebet – Rukous – Bön

1. Lesung – Ensimmäinen Lukukappale – Första Läsningen: 1. Tim 3,16

Weihnatskantate – Joulukantaatti – Julkantat

Vincent Lübeck, Willkommen süßer Brautigam

Kantorin Agnes Goerke,

Annette Hänninen, Loviisa Hynninen, Gesang

Sofia Schäfer, Violine; Julius Thimm, Violine

Evangeliumslesung – Evankeliumi – Evangelium: Matthäus 1,18-25

Lied – Virsi – Psalm: EG 46,1-3 Stille Nacht



1. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht! Al - les schläft,
ein - sam wacht nur das trau - te, hoch - hei - li - ge Paar.
Hol - der Kna - be im lok - ki - gen Haar,
schlaf in himm - li - scher Ruh, _____
schlaf in himm - li - scher Ruh! _____

2. Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht,
durch der Engel Halleluja
tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter ist da,
Christ, der Retter ist da!

3. Stille Nacht, heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb aus deinem göttlichen Mund,
da uns schlägt die rettende Stund,
Christ, in deiner Geburt,
Christ, in deiner Geburt.

Predigt – Saarna – Predikan

Predigtlied – Virsi – Psalm: EG Plus 4,1-4

Es wird nicht immer dunkel sein - so klingt seit alter Zeit
das Wort der Hoffnung hell hinein in Menschentraurigkeit.
Und halten auch die Hirten noch im Finstern ängstlich Wacht,
hat doch Gott schon den Himmel aufgemacht
in der Nacht,
hat doch Gott schon längst den Himmel aufgemacht.

Kann so viel Licht im Dunkel sein und so viel heller Schall?
Der Engel lädt die Hirten ein zu Jesus in den Stall.
Sie ahnen, während rings der Himmel laut vor Freude lacht:
Gott hat sich zu uns den Menschen aufgemacht
in der Nacht.
Gott hat sich zu seinen Menschen aufgemacht.

Da wo die tiefsten Schatten sind, lässt Gottes Licht sich sehn.
Noch ist es klein, so wie das Kind, vor dem die Hirten stehn
Sie haben nicht als nur verzagte Herzen mitgebracht.
Aber Gott hat den Himmel aufgemacht
in der Nacht.
Gott hat heute seinen Himmel aufgemacht.

Es wird nicht immer dunkel sein - hat uns das Kind gezeigt,
auch wenn bis heut die Finsternis vor unsern Augen steigt.
Doch wer das Licht bei Jesus sucht noch in der tiefsten Nacht,

der hat sich schon zum Himmel aufgemacht,
hat bei Nacht
sich auf Erden schon zum Himmel aufgemacht.

Glaubensbekenntnis – Uskontunnustus – Trosbekännelse

Wir glauben an Gott,
den Ursprung von allem, was geschaffen ist,
die Quelle des Lebens, aus der alles fließt,
das Ziel der Schöpfung, die auf Erlösung hofft.

Wir glauben an Jesus Christus,
den Gesandten der Liebe Gottes,
von Maria geboren.
Ein Mensch, der Kinder segnete,
Frauen und Männer bewegte,
Leben heilte und Grenzen überwand.
In seinem Tod hat Gott die Macht des Bösen gebrochen
und uns zur Liebe befreit.
Er ist in unserer Mitte
und ruft uns auf seinen Weg.

Wir glauben an Gottes Geist,
Weisheit von Gott, die wirkt, wo sie will.
Sie gibt Kraft zur Versöhnung und schenkt Hoffnung,
die auch der Tod nicht zerstört.
In der Gemeinschaft der Glaubenden
werden wir zu Schwestern und Brüdern,
die nach Gerechtigkeit suchen.
Wir erwarten Gottes Reich.

Amen

Abkündigungen – Kirkoll. tiedotukset – Meddelanden

Förlöjningar – Yhteinen esirukous – Församlingens förbön

Gelobet seist du, Jesu Christ,
dass du Mensch geboren bist
von einer Jungfrau, das ist wahr;
des freuet sich der Engel Schar.
Kyrieleis.

(Fürbitte 1)

Das ewig Licht geht da herein,
gibt der Welt ein neuen Schein;
es leucht´ wohl mitten in der Nacht,
und uns des Lichtes Kinder macht.
Kyrieleis

(Fürbitte 2)

Der Sohn des Vaters, Gott von Art,
ein Gast in der Welt hier ward
und führt uns aus dem Jammertal,
macht uns zu Erben in seim Saal.
Kyrieleis.

(Fürbitte 3)

Er ist auf Erden kommen arm,
dass er unser sich erbarm
und in dem Himmel mache reich
und seinen lieben Engeln gleich.
Kyrieleis.

(Fürbitte 4)

Das hat er alles uns getan,
sein groß Lieb zu zeigen an.
Des freu sich alle Christenheit
und dank ihm des in Ewigkeit.
Kyrieleis.

Vaterunser – Isä meidän – Herrens bön

Vater unser im Himmel,
geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe,
wie im Himmel, so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich
und die Kraft und die Herrlichkeit
in Ewigkeit. Amen

Segenslied – Siunausvirsi – Psalm: EG 55,1-3

1. O Beth - le - hem, du klei - ne Stadt, wie
du schläfst, und gold - ne Ster - ne - lein ziehn
stil - le liegst du hier, Doch
lei - se ü - ber dir.
in den dunk - len Gas - sen das
ew - ge Licht heut scheint für al - le, die da
trau - rig sind und die zu - vor ge - weint.

2. Des Herren heilige Geburt verkündet hell der Stern,
ein ewger Friede sei beschert den Menschen nah und fern;
denn Christus ist geboren, und Engel halten Wacht,
dieweil die Menschen schlafen die ganze dunkle Nacht.

3. O heilig Kind von Bethlehem, in unsre Herzen komm,
wirf alle unsre Sünden fort und mach und frei und fromm!
Die Weihnachtsengel singen die frohe Botschaft hell:
Komm auch zu uns und bleib bei uns, o Herr Immanuel.

Segen – Siunaus – Välsignelse

Musik zum Ausgang – Päätösmusiikki – Avslutande musik

Johann Pachelbel (1653-1706) Partita in F: Sarabande